

A violinist, Vadim Gluzman, is shown in profile, playing a violin. He is wearing a dark shirt. The background is dark. The Onyx logo is in the top right corner.

onyx

BACH+
SILVESTROV
VADIM GLUZMAN
Compass REsonance

JOHANN SEBASTIAN BACH 1685–1750

Violin Concerto No.1 in A minor BWV 1041

- | | | |
|---|--------------------|------|
| 1 | I. [Allegro] | 3.36 |
| 2 | II. Andante | 5.58 |
| 3 | III. Allegro assai | 3.33 |

VALENTYN SILVESTROV b.1937

2 Serenades for violin solo from the cycle *Triptych* for violin & piano (2008/9)

- | | | |
|---|--|------|
| 4 | No.1: Allegretto, con moto (poco rubato) | 3.45 |
|---|--|------|

JOHANN SEBASTIAN BACH

Violin Concerto No.2 in E major BWV 1042

- | | | |
|---|--------------------|------|
| 5 | I. Allegro | 7.11 |
| 6 | II. Adagio | 5.44 |
| 7 | III. Allegro assai | 2.37 |

VALENTYN SILVESTROV

2 Serenades for violin solo from the cycle *Triptych* for violin & piano (2008/9)

- | | | |
|---|--|------|
| 8 | No.2: Con moto (poco rubato), dolce, leggero | 3.18 |
|---|--|------|

JOHANN SEBASTIAN BACH

Concerto for 2 Violins in D minor BWV 1043

- | | | |
|----|------------------------|------|
| 9 | I. Vivace | 3.43 |
| 10 | II. Largo ma non tanto | 6.49 |
| 11 | III. Allegro | 4.41 |

VALENTYN SILVESTROV

Hommage à J.S.B. for violin & piano (quasi eco) (2009)

- | | | |
|----|--|------|
| 12 | I. Andantino – | 1.57 |
| 13 | II. Andantino, con moto (poco rubato), agitato – | 1.19 |
| 14 | III. Andante, con moto (poco rubato), dolce, leggero, lontano e chiaro | 4.54 |

VADIM GLUZMAN violin

COmpass REsonance / Zachary Carrettin music director & violin II (solo: 9–11)

Noel Martin, Michael Lawrence Smith violin I · Robyn Julyan violin II

Michael Brook viola · Joseph Howe cello · Nicholas Recuber double bass

Mina Gajić harpsichord continuo & piano (12–14)

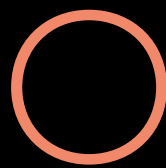
KINDRED SPIRITS

This recording was born from a happy and inspiring meeting with Zachary Carrettin and Mina Gajić, Directors of the COmpass REsonance Ensemble (CORE), a virtuoso string band based in Boulder, Colorado. It quickly became clear that we share the same artistic values and aspirations, and plans for concerts were made almost immediately. The rehearsals and performances that followed were remarkable for their unique unity of artistic and musical purpose. Deeply rooted in historical performance practice, CORE is adventurous, open-minded, and incredibly exciting. Playing on baroque bows while using modern tuning, we sought to build a bridge between the Baroque tradition and the 21st century.

Combining the music of J.S. Bach and Valentyn Silvestrov in one program offers another example of kindred spirits. The three works by Silvestrov presented on this album are influenced by and dedicated to Bach himself. More importantly, though separated by centuries, the music of Bach and Silvestrov is united by purity, spirituality, and clarity of expression. Together, they offer hope, solace, and a sense of balance in today's turbulent world.

Creating this album – from its initial concept to the wonderful days of recording together in golden-leaved Colorado – was a true joy, an experience I will always hold close. Heartfelt thanks to CORE for making this project possible, to producer extraordinaire Martin Nagorni, and to Bach and Silvestrov for giving us light.

VADIM GLUZMAN Chicago, March 6, 2026



One general feature of Bach's three violin concertos is the much less demanding violin-writing in comparison with his unaccompanied violin music in the sonatas and partitas which he wrote for the greatest contemporary German players. It is generally believed that the three concertos date from Bach's years at Cöthen (1717–23). The A minor Concerto shows the influence of Vivaldi, a composer whose concerto style Bach greatly admired, to the extent of transcribing some of his works. However, Bach's textures and harmony are more elaborate, his structures more flexible and sophisticated than Vivaldi's, while they are on a much higher artistic level than any by his contemporaries. As well as his richer harmonic language, he also creates greater rhythmic variety and structural subtlety.

In common with the E major Concerto, the A minor Concerto has a strongly rhythmic first movement of robust energy and buoyancy. Bach separates the opening figure and other elements from the extended opening paragraph into fragments that will recur in the solo episodes and the alternating tuttis (or ritornelli – little returns). For instance, in the first passage for solo violin, the orchestral violins take material derived from the very opening theme as the basis for imitative writing, while the violas play an approximate inversion. In the meditative slow movement the otherwise simple accompaniment is enhanced by a dignified, regularly recurring bass, while the soloist weaves a completely independent melodic line of unaffected beauty. Here the orchestra plays a much greater accompaniment part than in the outer movements, where the solo and orchestral roles are complementary. Dance-like in character, the finale of the A minor Concerto begins with fugal treatment of its opening four-bar theme in 9/8 time. In the latter part of the movement, before the final recall of the ritornello, the solo violin part becomes more virtuosic, leading to a striking passage of string-crossing.

The Violin Concerto in E major opens with an extended theme comprising four identifiable elements, beginning with an ascending triad – the kind of rhythmic ‘hammer blows’ which Vivaldi often favoured as an opening gambit. The different elements of this theme are subsequently extracted and employed as separate entities throughout the movement – developed, modified, treated imitatively, or combined, exemplifying Bach’s inexhaustible craftsmanship. From these materials Bach creates a movement of remarkable richness – structurally an amalgam of ritornello form and aria or ABA form. Seven returns of the opening theme alternate with six solo episodes, but following a central section in C sharp minor, ending in a short cadenza, the last 50 or so bars are a repeat of the opening section.

At the beginning of the central Adagio in C sharp minor the bass line establishes a sombre melody in the style of a chaconne, but here Bach does not strictly adhere to the constant repetition that is characteristic of this traditional form. After entering with a long held note the soloist spins a wonderfully sustained melodic line. At about the half-way point Bach turns to the warmth of E major, as the soloist introduces a glorious melody above repeated-note accompaniment. The dance-like final movement is genial in character and, unusually for Bach, in rondo form. In the last of the contrasting episodes the solo violin part becomes more elaborate, breaking free from the prevailing semiquaver groupings into more brilliant figuration.

Bach’s Concerto for two violins and strings in D minor begins in fugal style before the soloists introduce a new theme characterised by wide leaps of a tenth. In conventional manner, the solo episodes alternate with sections of ritornello in which Bach recalls his opening material, often in shortened or modified form. In the sublime Largo ma non tanto in F major, the accompaniment is completely subordinated to the unfolding of the soloists’ melodic lines. The opening melody is almost imperceptibly passed from second violin to first, creating a special intimacy. Unlike the typical dance-like Baroque concerto finale, the final Allegro is restless and urgent in character, the two soloists entering in quick succession. Quite early in the movement Bach introduces a new figure of semiquaver triplets, effectively

increasing rhythmic momentum. The orchestra returns to a more important role while the soloists become accompanists in two passages, their repeated chords hammered out against the orchestra's vigorous semiquavers.

Valentyn Silvestrov (born in Kyiv in 1937) fled from the Russian invasion in 2022 to live in exile in Berlin. He had begun music studies at the age of 15. For six years, from 1958, he studied composition under Borys Lyatoshynsky, then, a few years later, began a career as a freelance composer. This career has taken him in diverse directions – avant-garde in the 1960s, then a reaction against modernism, and more recently a style that has been described as postmodernism, though Silvestrov's independent creative mind prevents easy categorisation. His composition list includes nine symphonies, three string quartets, three piano sonatas, and much vocal/choral music.

The three works recorded here are audibly Bach-influenced but Vadim Gluzman also feels a kinship in the two composers' 'purity and clarity of thought'. Composed for Gidon Kremer, *Homage à J.S.B.* dates from 2009 and is structured in three movements played without a break. In the title the bracketed 'quasi eco' might more accurately be described as a shadow effect. Within wide-ranging dynamics string-crossing arpeggios are predominant in the central movement. The term 'agitato' is included here, whereas the final movement has 'dolce', 'leggero' (light), 'lontano' (distant) and 'chiaro' (clear). Beautiful simplicity is the hallmark of Silvestrov's style, as is obvious in these miniatures. He has said: 'I do not write new music. My music is a response to and an echo of what already exists.' His Two Serenades for solo violin are taken from the cycle *Triptych* for violin and piano (2008/9). Marked 'Allegretto, con moto (poco rubato)', with the instruction 'con sord. dolce, leggiero' (using the mute, sweet, light), the first Serenade is expressively enhanced by perpetual to-and-fro rubato. The even more intimate second Serenade (marked 'Con moto') is characterised by regular nuances of dynamics: *pianissimo – piano – pianissimo*.

Philip Borg-Wheeler

SEELENVERWANDTE

Diese Einspielung entstand bei einer inspirierenden Begegnung mit Zachary Carrettin und Mina Gajić, den Leitern des COMPASS REsonance Ensemble (CORE), einem virtuosen Streichorchester aus Boulder, Colorado. Schnell wurde deutlich, dass wir dieselben künstlerischen Werte und Ziele teilen, und so entstanden umgehend Pläne für gemeinsame Konzerte. Die darauffolgenden Proben und Aufführungen zeichneten sich durch ihre außergewöhnliche Einheitlichkeit in künstlerischer und musikalischer Zielsetzung aus. CORE ist tief verwurzelt in der historischen Aufführungspraxis, und gleichzeitig experimentierfreudig, aufgeschlossen und unglaublich mitreißend. Mit Barockbögen, jedoch in moderner Stimmung der Tonhöhe wollten wir eine Brücke zwischen der barocken Tradition und dem 21. Jahrhundert schlagen.

Die Kombination der Musik von J.S. Bach und Valenty Silvestrov in einem Programm ist ein weiteres Beispiel für Seelenverwandtschaft. Die drei auf diesem Album präsentierten Werke Silvestrovs sind von Bach beeinflusst und ihm gewidmet. Vor allem aber verbindet die Musiken von Bach und Silvestrov, obwohl sie Jahrhunderte auseinander liegen, Reinheit, Spiritualität und Klarheit des Ausdrucks. Gemeinsam spenden sie Hoffnung, Trost und ein Gefühl der Ausgeglichenheit in der heutigen turbulenten Welt.

Die Entstehung dieses Albums – von der ersten Idee bis zu den wunderbaren Aufnahmetagen im goldenen Herbst in Colorado – war eine wahre Freude, eine Erfahrung, die ich immer in bester Erinnerung behalten werde. Herzlichen Dank an CORE, das dieses Projekt ermöglicht hat, an den herausragenden Produzenten Martin Nagorni und an Bach und Silvestrov, die uns inspiriert haben.

VADIM GLUZMAN Chicago, 6. März 2026

Ein besonderes Merkmal von Bachs drei Violinkonzerten ist der deutlich weniger anspruchsvolle Violinsatz im Vergleich zu seinen Kompositionen für Solovioline in den Sonaten und Partiten, die er für die bedeutendsten deutschen Violinisten seiner Zeit schrieb. Man geht allgemein davon aus, dass die drei Konzerte aus Bachs Zeit in Köthen (1717–23) stammen. Das a-Moll-Konzert zeigt den Einfluss Antonio Vivaldis, dessen Konzertstil Bach sehr bewunderte und von dem er sogar einige Werke transkribierte. Bachs Satztechnik und Harmonik sind jedoch komplexer, seine Formstrukturen flexibler und raffinierter als die Vivaldis, und sie stehen auf einem deutlich höheren künstlerischen Niveau als die seiner Zeitgenossen. Neben seiner reicheren Harmonik zeichnet er sich auch durch größere rhythmische Vielfalt und strukturelle Subtilität aus.

Es zeichnet sich – ebenso wie auch das E-Dur-Konzert, BWV 1042 – durch einen stark rhythmisch geprägten, energiegeladenen und beschwingten ersten Satz aus. Bach zerlegt die Anfangsfigur und weitere Elemente des ausgedehnten Eröffnungsabschnitts in Fragmente, die in den Solopassagen und den alternierenden Tutti (oder Ritornellen / kleinen Wiederholungen) erneut erklingen. Im ersten Abschnitt für die Solovioline verwenden die Orchesterviolinen Material aus dem Anfangsthema als Grundlage für ihre Imitationen, während die Bratschen eine ungefähre Umkehrung spielen. Im meditativen langsamen Satz wird die ansonsten schlichte Begleitung durch ein würdevolles, regelmäßig wiederkehrendes Bassmodell bereichert, während der Solist eine völlig eigenständige Melodielinie von unprätentiöser Schönheit spinnt. Hier übernimmt das Orchester eine viel stärker begleitende Rolle als in den Ecksätzen, wo sich Solo und Orchester ergänzen. Das tänzerisch anmutende Finale des a-Moll-Konzerts beginnt mit einer fugierten Bearbeitung des viertaktigen Anfangsthemas im 9/8-Takt. Im hinteren Teil des Satzes, vor dem abschließenden Ritornell, wird die Solovioline virtuoser, was zu einer markanten Passage mit charakteristischen Saitenwechseln führt.

Das Violinkonzert in E-Dur beginnt mit einem ausgedehnten Thema aus vier erkennbaren Elementen, beginnend mit einem aufsteigenden Dreiklang – jener Art rhythmischer „Hammerschläge“, die Vivaldi oft als Eröffnungsmotiv bevorzugte. Die verschiedenen Bestandteile dieses Themas werden anschließend herausgearbeitet und im gesamten Satz als eigenständige Einheiten verwendet – entwickelt, modifiziert, imitativ behandelt oder kombiniert, was Bachs unerschöpfliche Kunstfertigkeit verdeutlicht. Aus diesem Material erschafft Bach einen Satz von bemerkenswerter Fülle – von der Anlage her eine Kombination aus Ritornellform und Arien- (oder ABA)-Form. Sieben Wiederholungen des Anfangsthemas wechseln sich mit sechs Soloepisoden ab. Nach einem Mittelteil in cis-Moll, der mit einer kurzen Kadenz endet, wiederholen die letzten etwa 50 Takte den Anfangsteil.

Zu Beginn des Adagios in cis-Moll als Mittelsatz etabliert die Basslinie eine düstere Melodie im Stil einer Chaconne, doch hält sich Bach hier nicht streng an die für diese traditionelle Form charakteristische ständige Wiederholung des Bassmodells. Nach dem Einsatz mit einem lang gehaltenen Ton entfaltet der Solist eine wunderbar getragene Melodielinie. Etwa in der Mitte des Satzes wendet sich Bach der Wärme der Tonart E-Dur zu, während der Solist über einer Begleitung mit wiederholten Tönen eine prachtvolle Melodie einführt. Der tänzerische Schlusssatz ist heiter und, ungewöhnlich für Bach, in Rondoform gehalten. In der letzten der kontrastierenden Episoden wird die Solovioline kunstvoller und löst sich von den vorherrschenden Sechzehntelnoten-Gruppen hin zu brillanteren Figurationen.

Bachs Konzert in d-Moll für zwei Violinen und Streicher beginnt im Fugestil, bevor die Solisten ein neues Thema einführen, das von weiten Dezimensprüngen geprägt ist. Konventionell wechseln sich die Solopassagen mit Ritornellpassagen ab, in denen Bach sein Anfangsmaterial – oft verkürzt oder abgewandelt – wieder aufgreift. Im sublimen Largo ma non tanto in F-Dur ist die Begleitung vollständig der Entfaltung des melodischen Materials der Solisten untergeordnet. Die Anfangsmelodie wird beinahe unmerklich von der zweiten zur ersten Violine weitergegeben, wodurch eine besondere Intimität entsteht. Anders als das

typische tänzerische Finale eines Barockkonzerts ist das abschließende Allegro unruhig und dringlich, die beiden Solisten setzen kurz nacheinander ein. Schon früh im Satz führt Bach eine neue Figur aus Sechzehnteltriolen ein und steigert so wirkungsvoll das rhythmische Vorwärtsdrängen. Das Orchester übernimmt wieder eine wichtigere Rolle, während die Solisten in zwei Passagen zu Begleitern werden, deren wiederholte Akkorde gegen die kraftvollen Sechzehntelnoten des Orchesters ankämpfen.

Valentyn Silvestrov (1937 in Kyjiw geboren) floh 2022 vor der russischen Invasion und lebt seitdem im Exil in Berlin. Mit 15 Jahren begann er ein Musikstudium. Sechs Jahre lang, ab 1958, studierte er Komposition bei Borys Ljatoschynskyj und begann einige Jahre später als freischaffender Komponist zu arbeiten. Seine musikalische Laufbahn führte ihn in verschiedene Richtungen – in den 1960er-Jahren zur Avantgarde, dann zur Reaktion auf die Moderne und in jüngerer Zeit zu einem Stil, der als Postmoderne bezeichnet wird, obwohl Silvestrovs unabhängiges Schaffen eine einfache Kategorisierung erschwert. Sein Werkverzeichnis umfasst neun Sinfonien, drei Streichquartette, drei Klaviersonaten und zahlreiche Vokal- und Chorwerke.

Die drei hier eingespielten Werke sind deutlich hörbar von Bach beeinflusst, doch Vadim Gluzman sieht auch eine Verwandtschaft in der „Reinheit und Klarheit des Denkens“ beider Komponisten. Die für Gidon Kremer komponierte *Hommage à J.S.B.* stammt aus dem Jahr 2009 und ist in drei Sätze ohne Pause gegliedert. Das in Klammern gesetzte „quasi eco“ (fast ein Echo) im Titel lässt sich treffender als Schatteneffekt beschreiben. Innerhalb einer großen dynamischen Bandbreite dominieren Saitenwechsel-Arpeggien im Mittelsatz. Hier findet sich die Spielanweisung „agitato“, während der Schlusssatz die Charaktere „dolce“ (sanft), „leggero“ (leicht), „lontano“ (fern) und „chiaro“ (hell) vorsieht. Schlichte Schönheit

ist das Markenzeichen von Silvestrovs Stil, wie diese Miniaturen deutlich zeigen. Er kommentierte: „Ich schreibe keine neue Musik. Meine Musik ist eine Antwort auf und ein Echo dessen, was bereits existiert.“ Seine beiden Serenaden für Violine solo stammen aus dem Zyklus *Triptychon* für Violine und Klavier (2008/09). Die erste Serenade, mit „Allegretto, con moto, (poco rubato)“ und „con sord. dolce, leggero“ überschrieben, wird durch ein beständiges Rubato ausdrucksstark verstärkt. Die noch intimere zweite Serenade (mit der Bezeichnung „Con moto“) zeichnet sich durch regelmäßige Dynamiknuancierungen *pianissimo – piano – pianissimo* aus.

Philip Borg-Wheeler

Übersetzungen: Anne Schneider



Vadim Gluzman with CORE and Producer Martin Nagorni

We would like to thank the Stradivari Society of Chicago for the generous loan of the fine Stradivari violin of Cremona used by COrpass REsonance Music Director Zachary Carrettin for this recording. The Stradivari Society unites the most talented and promising musicians with the world's finest instruments.

COrpass REsonance recordings are made possible
by the generous support of Jane Houssiere.

Executive producer (ONYX): **MATTHEW COSGROVE**

Music director (COrpass REsonance): **ZACHARY CARRETTIN**

Artistic director (COrpass REsonance): **MINA GAJIĆ**

Producer and Engineer: **MARTIN NAGORNI**

Assistant engineer: **JONATHAN GALLE**

Recording location: **BOULDER ADVENTIST CHURCH,
BOULDER, COLORADO, OCTOBER 2025**

Piano technician: **TREVOR NELSON**

Harpsichord technician: **TAMI MORSE**

Publisher: **M.P. BELAIEFF / SCHOTT MUSIC (SILVESTROV)**

Photography: **MARCO BORGGREVE** (cover); **JONATHAN GALLE** (p.11)

Cover design: **PAUL MARC MITCHELL** for **WLP LONDON LTD** 

Layout & editorial: **WLP LONDON LTD**

© 2026 COrpass REsonance © 2026 Onyx Classics Ltd

www.onyxclassics.com

COrpassREsonance.org · ZacharyCarrettin.com

vadimgluzman.com · minagajic.com

onyx